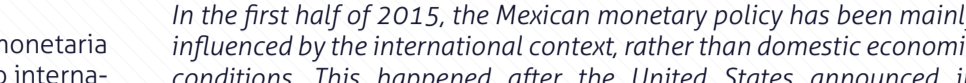


ENTORNO METROPOLITANO



ANÁLISIS ECONÓMICO DE COYUNTURA / ECONOMIC SITUATION ANALYSIS



Cuando se habla de política monetaria en México, se hace referencia al conjunto de acciones que lleva a cabo el Banco Central para influir sobre las tasas de interés y las expectativas inflacionarias de la población, con el fin de que el comportamiento de los precios sea congruente con el objetivo de una inflación baja y estable.

En el primer semestre del 2015, la conducción de la política monetaria mexicana ha estado influenciada, principalmente, por el contexto internacional más que por las condiciones económicas internas. Esto a raíz de que, en diciembre del 2014, Estados Unidos anunció que su economía se había recuperado de manera imponente y sugeriría un incremento de la tasa de interés de referencia.

La alta volatilidad en los mercados financieros internacionales, derivada de la posible normalización de la política monetaria de Estados Unidos, ya tuvo un efecto directo en el valor de la moneda mexicana, la cual ha tenido depreciaciones consecutivas en los últimos meses.

En relación al balance de riesgo interno, se tiene que el crecimiento de la economía mexicana ha sido moderado, por lo que no se anticipan presiones inflacionarias provenientes de la demanda agregada. Lo anterior, sumado a la caída en los precios de la energía y de los servicios de las telecomunicaciones, ha contribuido en gran medida a que la evolución de la inflación continúe por debajo del 3 por ciento anual, a pesar de la depreciación de la moneda nacional. De esta forma, la inflación general anual continúa en niveles bajos y estables, mostrando una disminución continua desde marzo de 2015.

En la zona metropolitana, durante los meses de enero y febrero de 2015, la inflación mostró las tasas más bajas de los últimos 30 años, con una tasa anualizada de 0.78 y 1.31, respectivamente. La baja en los precios de la gasolina y la electricidad fue el factor clave que impulsó la inflación a la baja. No obstante, a partir de marzo la inflación de la zona metropolitana ha seguido una tendencia similar a la nacional, ya que esta ha fluctuado en un rango de 2.76 y 3.3 por ciento anual.

Como se observa en el gráfico, durante los últimos cuatro meses la inflación observada, tanto la nacional como la de la zona metropolitana, ha evolucionado de acuerdo a las previsiones del 3% de la banca central.

When we talk about monetary policy in Mexico, it refers to the set of actions carried out by the Central Bank to influence interest rates and inflation expectations of the population in order for the price behavior to be consistent with the objective of low and stable inflation.

In the first half of 2015, the Mexican monetary policy has been mainly influenced by the international context, rather than domestic economic conditions. This happened after the United States announced in December 2014 that its economy had recovered significantly and suggested an increase in benchmark interest rates.

The high volatility in international financial markets arising from the possible normalization of monetary policy in the United States has a direct effect on the value of the Mexican peso, which has had a consecutive depreciation in recent months.

In relation to internal risk balance, it displays that the growth of the Mexican economy has been moderate, so no inflationary pressures from aggregate demand are anticipated. This, coupled with the fall in the prices of energy and telecommunications services, has contributed greatly to the evolution of inflation, a level which continues to remain below three percent a year—despite the depreciation of the national currency. Thus, the annual headline inflation remained low and stable levels, showing a steady decline since March 2015.

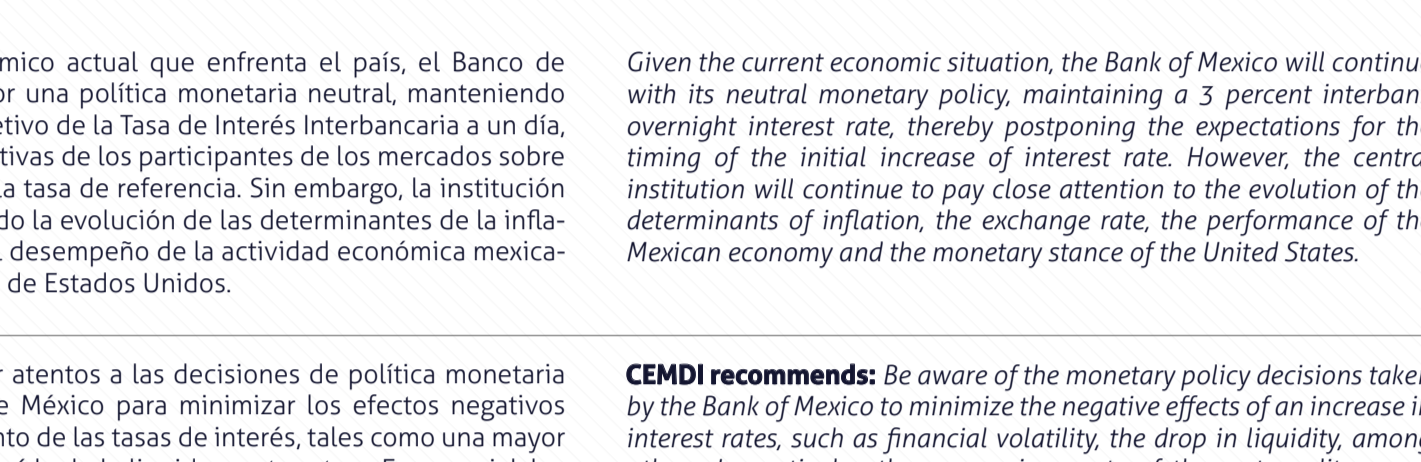
In the metropolitan area during the months of January and February 2015, inflation showed the lowest rates of the past 30 years with an annualized rate of 0.78 and 1.31 percent, respectively. The drop in gasoline prices and electricity was the key factor which drove inflation down. However, since March, inflation in the metropolitan area followed a similar national trend: this has fluctuated between a range of 2.76 and 3.3 percent.

As is shown in the graph, during the last four months the inflation rate, both the national and the metropolitan area, has evolved according to inflation projections of the central bank.

Comentarios / Comments: coordinador@cemdi.org.mx

Índice Nacional de Precios al Consumidor / Consumer Price Index

Variación anual en por ciento / Annual percentage change



Fuente: CEMDI con información del INEGI / Source: CEMDI with data from INEGI.

Ante el escenario económico actual que enfrenta el país, el Banco de México sigue optando por una política monetaria neutral, manteniendo en un 3 por ciento el objetivo de la Tasa de Interés Interbancaria a un día, aplazando así las expectativas de los participantes de los mercados sobre el primer incremento de la tasa de referencia. Sin embargo, la institución central sigue monitoreando la evolución de las determinantes de la inflación, el tipo de cambio, el desempeño de la actividad económica mexicana y la postura monetaria de Estados Unidos.

Given the current economic situation, the Bank of Mexico will continue with its neutral monetary policy, maintaining a 3 percent interbank overnight interest rate, thereby postponing the expectation for the timing of the initial increase of interest rate. However, the central institution will continue to pay close attention to the evolution of the determinants of inflation, the exchange rate, the performance of the Mexican economy and the monetary stance of the United States.

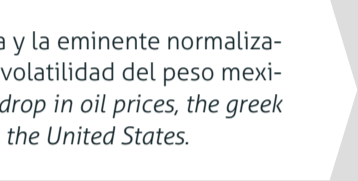
CEMDI recomienda: Estar atentos a las decisiones de política monetaria tomadas por el Banco de México para minimizar los efectos negativos derivados de un incremento de las tasas de interés, tales como una mayor volatilidad financiera, la caída de la liquidez, entre otros. En especial, los agentes económicos de la zona metropolitana deben mantenerse atentos a los cambios de política monetaria, ya que estos cambios tienen un efecto directo en los precios y en el tipo de cambio, siendo esta última una variable de suma importancia para la dinámica económica de la región.

CEMDI recommends: Be aware of the monetary policy decisions taken by the Bank of Mexico to minimize the negative effects of an increase in interest rates, such as financial volatility, the drop in liquidity, among others. In particular, the economic agents of the metropolitan area should be alert to changes in monetary policy, as these changes have a direct impact on prices and the exchange rate, the latter being an important variable for the economic dynamic of the region.

→ Las opiniones expresadas en esta publicación son el resultado del análisis técnico realizado por los especialistas del CEMDI, y no necesariamente representan los puntos de vista del CDT, CDETE, CCEDER y CCE de Tijuana, ni de ninguno de sus organismos asociados.

→ The opinions expressed in this publication are the result of technical analysis conducted by CEMDI's specialists, and do not necessarily represent the views of the CDT, CDETE, CCEDER and CCE Tijuana, nor of its associates.

Semáforo de la Actividad Económica / Economic Activity Traffic Light.



Rubro / Item	Datos / Data	Comentarios / Comments
Inflación Metropolitana (base 2010=100) / Metropolitan Inflation (base 2010=100) Fuente: INPC, Base Tijuana, INEGI.	Var. % mensual 0.27 (Junio 2015)	Inflación acumulada de 2.63% en 2015. / Cumulative inflation is 2.63% in 2015.
Tipo de cambio para solventar obligaciones en moneda extranjera / Exchange Rate (USD/MXN per USD) Fuente: Banxico.	15.47 (promedio del mes de junio 2015)	La caída en el precio del petróleo, la crisis de la deuda griega y la eminente normalización de la política monetaria de Estados Unidos marcaron la volatilidad del peso mexicano. / The volatility of the Mexican peso is mostly due to the drop in oil prices, the Greek debt crisis and the imminent monetary policy normalization in the United States.
Indicador Global de la Actividad Económica (IGAE base 2008=100) / Global Economic Activity Indicator (base 2008=100) Fuente: INEGI.	Var. % anual 2.4 (abril 2015)	El desempeño de las actividades primarias fue el elemento que determinó el comportamiento de la actividad económica en general. / The economic activity was mainly determined by the performance of the primary sector.
Índice de Confianza del Consumidor (base enero 2003=100) / Consumer Confidence Index (base January 2003=100) Fuente: INEGI.	93.8 (junio 2015)	El optimismo de los consumidores aumentó ligeramente a pesar del panorama desfavorable que enfrenta el país. / Consumer optimism improved slightly this month despite the unfavorable economic conditions the country is facing.

Notas Empresariales en la Zona Metropolitana / Metropolitan Area Business News

Tijuana B.C.



Feria del Empleo Binacional

La empresa norteamericana Tap To Eat fue la encargada de organizar la primera edición de la feria del empleo binacional denominada Job Fair Tijuana 2015, un evento desarrollado con el objetivo de brindar mayores oportunidades de inclusión y crecimiento laboral para la comunidad.

Entre las empresas que participaron en el evento se encuentran: Outsorcía, Café D'Volada, algunas maquiladoras y la misma Tap To Eat.

Las vacantes ofrecidas fueron principalmente del área de diseño gráfico, programación, administración, ventas, soporte técnico, ingeniería computacional, control de calidad, diseño web, entre otras.

Durante el evento, el secretario de Desarrollo Económico de Tijuana, Xavier Peniche, felicitó a la empresa estadounidense Tap To Eat por la iniciativa tomada al organizar una feria del empleo, dando como ejemplo la formación de una red binacional donde compañías extranjeras buscan talento en Tijuana.

Fuente: Sergio Anzures, "Realizan Feria del Empleo Binacional", El Mexicano, 11 julio 2015.

Binational Job Fair

The American company "Tap To Eat" organized the first edition of the binational employment fair called Job Fair Tijuana 2015, an event developed to provide greater opportunities for inclusion and employment growth for the community.

Among the companies participating in the event are: Outsorcía, Café D'Volada, some maquiladoras and the same Tap To Eat.

The available vacancies were mainly in the area of graphic design, programming, administration, sales, technical support, engineering computing, quality control, Web design, among others.

During the event, the Secretary of Economic Development of Tijuana, Xavier Peniche, congratulated the company Tap To Eat by the initiative taken to organize a job fair, giving an example of the formation of a binational network where foreign companies look for talent in Tijuana.

Source: Sergio Anzures, "Realizan Feria del Empleo Binacional", El Mexicano, July 11, 2015.

Tecate B.C.



Capacitación Financiera de Promotores y Productores Agropecuarios

La Secretaría de Fomento Agropecuario (Sefoa), llevó a cabo en Tecate al taller "Programas de Financiamiento" con el objetivo de capacitar a los productores agropecuarios y promotores de la dependencia sobre los esquemas financieros que son brindados en coordinación con la Financiera Nacional de Desarrollo Agropecuario, Rural, Forestal y Pesquero (FNDR) y los requisitos que se deben reunir para solicitarlos.

En la capacitación se contó con la participación de 40 personas, quienes manifestaron su interés por acceder a dichos programas a fin de impulsar el crecimiento de sus empresas.

El taller "Programas de Financiamiento" se continuará impartiendo el resto del año con el propósito de involucrar a más productores agropecuarios.

Fuente: José Jiménez Díaz, "Sefoa capacita a promotores y productores agropecuarios", El Mexicano, 04 junio 2015.

Financial Training to Promoters and Agricultural Producers

The Ministry of Agricultural Development [Sefoa], held in Tecate a workshop called "Financing Programs" with the aim of training agricultural producers and promoters about financial schemes that are provided in coordination with the National Finance of Agricultural, Rural, Forestry and Fisheries Development (FNDR) and the requirements that must be met to apply.

The training was attended by 40 people, who expressed their interest in applying for financial programs; the objective is to boost growth in their companies.

The workshop "Financing Programs" will continue to be taught the rest of the year in order to involve more farmers.

Source: José Jiménez Díaz, "Sefoa capacita a promotores y productores agropecuarios", El Mexicano, June 04, 2015.

Playas de Rosarito B.C.



Inversión de más de 650 millones de pesos en Obras Públicas

El presidente municipal Silvano Abarca Maklis dio a conocer que se invertirán fondos tripartitos superiores a los 650 millones de pesos en el mes de agosto con la construcción del Nodo Pemex, la ampliación del Puente Machado, la Primera Etapa del Malecón Norte; la Segunda Etapa de la Zona Rosa-Rito y la Ampliación del Boulevard Sharp hacia el Centro de Convenciones.

El Programa de Obra 2015 se presentó en una reunión del alcalde con los miembros de la Cámara Mexicana de la Industria de la Construcción (CMIC). Dicho programa refrenda el compromiso de seguir transformando la cara de la ciudad y detonar a su vez, el desarrollo económico y turístico de la localidad con el apoyo del gobierno estatal y federal.

Este año se inauguró el Lienzo Charro de Playas de Rosarito y se encuentra en puerta la conclusión de la Primera Etapa de la Zona Rosa-Rito, el Centro Tenístico de Alto Rendimiento, la Rehabilitación del Bulevar Juárez Norte y el Centro de las Artes (Ceart).

Por su parte, el presidente de la CMIC, Cesar Romeo Saucedo, expresó que espera que el 100% de las obras que se van a ejecutar en Playas de Rosarito sean realizadas por constructoras de la región, y al menos 80% sean destinadas para socios de la Cámara.

Fuente: Fuente: Edgar Juárez Uscanga, "Presentó alcalde plan ante CMIC", El Mexicano, 01 julio 2015.

Investment of 650 million pesos in public works

The mayor Silvano Abarca Maklis announced that funds tripartite higher than 650 million pesos will be invested in the month of August with the construction of Node Pemex, the expansion of the bridge Machado, the first stage of the North Pier, the second stage of the Rosarito Zone and the extension of the boulevard Sharp that goes to the Convention Center.

The 2015 Work Programme was presented at a meeting of the Mayor with members of the Mexican Chamber of Construction Industry (CMIC). This program reaffirms the commitment to continue transforming the face of the city and stimulate economic development and tourism in the town with the support of the state and federal government.

This year the Canvas Charro of Rosarito opened and the public works of the first stage of the Zona Rosa-Rito, the tennis High Performance Center, the treatment of the North Juárez Boulevard and the Center for the Arts (Ceart) are almost concluded.

For his part, President of the CMIC, Cesar Romeo Saucedo said that they expect that 100% of the works to be executed in Playas de Rosarito will be performed by construction companies in the region, and at least 80% by partners of the Chamber.

Source: Fuente: Edgar Juárez Uscanga, "Presentó alcalde plan ante CMIC", El Mexicano, July 01, 2015.

Proyecciones y Escenarios / Projections and Scenarios

	2015	2015	2016
Indicadores a Nivel Nacional / Indicators at national level	Observado (datos preliminares) / Observed indicator (preliminary data)	Esperado anual / Expected annual indicator	
PIBI/GDP (crecimiento anual %)	2.5	2.5	3.5
IGAE/ Economic Activity indicator (var. Anual %)	2.4	2.5	3.4
Inversión / Investment (crecimiento anual, %)	5.2	3.1	4.3
Inflación / Inflation (variación anual, % promedio)	2.9	3.0	3.8
Inflación subyacente / Core inflation (variación anual, %)	2.3	2.6	3.7
Tasa de Desempleo / Unemployment (%)	4.4	4.6	4.4
Demandas (sin inventarios, crecimiento anual, %)	3.5	3.3	4.1
Consumo Privado (crecimiento real, anual, %)	3.5	3.0	3.6
Consumo de Gobierno (crecimiento real anual, %)	3.2	1.5	1.9
Volumen de exportaciones (crecimiento anual, %)	2.4	8.2	7.8
Volumen de importaciones (crecimiento anual, %)	1.6	7.0	8.2
Salarios / wages (variación anual %, nominal)	4.5	8.0	4.3
Tipo de Cambio / Exchange Rate (promedio mensual)	15.5	15.4	15.1
Tasa de fondeo bancario / Funding rate for banks (promedio ponderado)	3.1	3.0	3.5
Bono 10 años / Federal Bond (%) (promedio)	6.3	6.0	6.6
Reserva Comercial / Trade Balance (mmd)	-1.0	-10.2	-12.7
Reservas Internacionales (mmd)	192.5	197.8	204.0
Tasa de interés de Cete a 28 días	3.0	2.9	3.8

1 Tipo de cambio para solventar obligaciones pagaderas en moneda extranjera, según fecha de publicación en el Diario Oficial de la Federación.
2 Tasa ponderada - ponderada por el monto de las operaciones realizadas en directo y en reporte al plazo de un día hábil que se realizan con pagarés bancarios, acciones bancarias y certificados de depósito que hayan sido liquidados en el sistema de entrega contra pago de INDEVAL.

	2015	2015	2016
Indicadores a Nivel Metropolitano / Metropolitan Area Indicators	Observado (datos preliminares) / Observed indicator (preliminary data)	Esperado anual / Expected annual indicator	
Tijuana-Tecate-Playas de Rosarito			
PIBI/GDP (crecimiento anual %)	1.9	3.1	3.9
Inversión Privada / Private Investment (crecimiento anual, %)	3.8	4.5	5.4
Inflación Zona Metropolitana (variación anual promedio)	2.8	4.9	5.2
Tasa de Desempleo / Unemployment Rate (%)	4.5	6.4	5.8
Tipo de Cambio / Exchange Rate (pesos por dólar, promedio)	15.0	14.7	14.6

3 Se refiere al tipo de cambio promedio ofertado en las casas de cambio de la zona metropolitana.

Otras Proyecciones y Escenarios / Other Projections and Scenario

→ Durante el segundo trimestre del año, el crecimiento de la actividad económica mundial siguió siendo moderado. En las economías avanzadas, pese a su continua recuperación, siguen persistiendo algunos indicadores que evolucionan de una forma menos vigorosa de la esperada. Por su parte, el panorama económico de las economías emergentes sigue debilitándose, tal es el caso de la desaceleración en China.

→ During the second quarter of 2015, global growth remained moderate. In advanced economies, despite their continued recovery, several indicators are still below pre-crisis peaks. Meanwhile, the economic outlook for emerging markets continues to weaken, as in the case of China's slowdown.

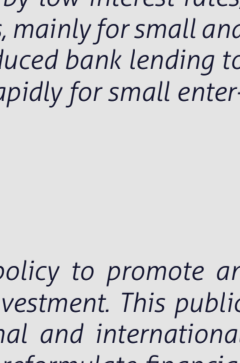
→ En los mercados financieros internacionales prevalecen elevados niveles de volatilidad debido a la expectativa de un endurecimiento de la política monetaria de Estados Unidos y a la crisis de la deuda soberana en Grecia. Aunque recientemente se aprobó un acuerdo entre Grecia y sus acreedores, la incertidumbre sobre la capacidad de pago se mantiene, así como también las especulaciones sobre el incremento de las tasas de interés de referencia de la Reserva Federal en septiembre de este año.

→ High levels of volatility in international financial markets prevail due to the expectation of a tightening of monetary policy in the United States and the Greek government-debt crisis. Although an agreement between Greece and its creditors was recently made, uncertainty remains, as well as speculation about the Federal Reserve raising interest rates in September this year.

CEMDI Recomienda / CEMDI Recommends.

Perspectivas Empresariales y Financieras de la OCDE 2015 / OECD Business and Finance Outlook 2015

<http://www.oecd.org/finance/oecd-business-and-finance-outlook-2015-9789264234291-en.htm>



En la primera edición de "Perspectivas Empresariales y Financieras", la OCDE presenta información, análisis e instrumentos únicos que contribuyen a la identificación de los factores que benefician y/o afectan el mundo de los negocios, las finanzas y la inversión en el entorno actual y futuro.

In the first issue of "Business and Financial Outlook", the OECD provides unique data, analysis and instruments that contribute to the identification of factors that benefit and/or affect the world of business, finance and investment in today's environment and future expectations.

Así mismo, este trabajo examina la forma en que las empresas, los bancos, los intermediarios bancarios paralelos y los inversionistas institucionales están enfrentando un escenario en el que prevalecen tasas de interés bajas y cambios estructurales en la economía mundial.

Also, this paper examines how companies, banks, shadow banking intermediaries and institutional investors deal with a low-interest-rate environment and structural changes in the global economy.

Según datos de 10,000 de las empresas más importantes de países avanzados y emergentes, las políticas monetarias relajadas tomadas a partir de la crisis económica, no han brindado las mismas oportunidades de creación de valor en el mundo empresarial, ya que en otros mercados. Las tasas de interés históricamente bajas no han incentivado la inversión en muchas regiones, ocasionando un estancamiento de la actividad económica.

According to 10,000 of the most important companies in advanced and emerging economies, loose monetary policies brought on by the crisis, have not given the same value creation opportunities in the business world than in other markets. The historically low interest rates have not encouraged investment in many regions, causing a stagnation of economic activity.

La adaptación a un entorno económico caracterizado por bajas tasas de interés, inflación y crecimiento, supone nuevos retos para las empresas, principalmente para las pequeñas y medianas empresas (PYME). Debido a la crisis, este tipo de empresas ha visto reducido el crédito bancario al que tienen acceso, ya que las fuentes de crédito tienden a agotarse con mayor rapidez para este tipo de empresas que para las grandes firmas.

Adapt to an economic environment characterized by low interest rates, inflation and growth brings new challenges to firms, mainly for small and medium-sized enterprises (SMEs). The crisis has reduced bank lending to SMEs because credit sources tend to dry up more rapidly for small enterprises than for large companies.

→ CEMDI identifica: el papel central de la política pública para promover un ambiente económico que fomente la inversión privada. Las políticas públicas deben caracterizarse por evolucionando junto con el entorno nacional e internacional. Es fundamental la identificación, revisión y reformulación de las regulaciones en materia financiera y empresarial, efectuar reformas estructurales que promuevan la competencia del mercado de bienes y mejorar la transparencia de datos, entre otras.

→ CEMDI identifies: the central role of public policy to promote an economic environment that encourages private investment. This public policy should evolve at the same pace of national and international environment. It is essential to identify, review and reformulate financial regulatory policy, make structural reforms to promote competition in the goods market and improve data transparency, among others.

Sobre el Centro Metropolitano de Información Económica y Empresarial (CEMDI) / The Metropolitan Center for Economic and Business Information (CEMDI)

El Centro Metropolitano de Información Económica y Empresarial (CEMDI) representa la integración de esfuerzos para generar y distribuir información y análisis económico oportuno para las ciudades de Tijuana, Tecate y Playas de Rosarito, en alianza con instituciones académicas y de investigación local; constituyendo en un sector emblemático del Plan Estratégico Metropolitan (PEM 2034); con la coordinación del proyecto y el liderazgo del Consejo de Desarrollo Económico de Tijuana (CDT), el Consejo de Desarrollo Económico de Tecate (CEDT), el Consejo Consultivo de Desarrollo Económico de Playas de Rosarito (CCDER) y el Consejo Coordinación Empresarial (CCE).

Directorio / Directory

Humberto Inzunza Fonseca
CDT (Presidente / President)

Xavier Ibáñez Aldana
CDET (Presidente / President)

Juan Bosco López Ramírez
CCDER (Presidente / President)

Claudia Ramírez Zepeda
Coordinador General / General Coordinator
Mail: coordinador@cemdi.org.mx

Germán Ramírez Sánchez
CDEI (Analista Director / Economic Analyst)
Mail: tecate@cemdi.org.mx

Zabdi L. Leyva Rubio
Diseño Gráfico y Edición / Editorial and Graphic Design
Mail: diseño@cemdi.org.mx

Aviso Legal / Boletín Quincenal Entorno Metropolitano ©
Este documento, así como sus datos, opiniones, estimaciones, previsiones y recomendaciones contenidas en el mismo, han sido elaborados por la Coordinación y personal del CEMDI; con la finalidad de proporcionar a su membresía información general a la fecha de emisión del boletín y por tanto representan una opinión institucional de CDT, CDET, CCEDER y CCE; toda información y contenidos plasmados en el presente están sujetos a cambio sin previo aviso. CEMDI no asume compromiso alguno de comunicar dichos cambios ni de actualizar el contenido del presente documento. Se prohíbe la reproducción total o parcial de este documento por cualquier medio sin el consentimiento por escrito del CEMDI a cualquier persona y actividad que sean ajenas al mismo.

Legal Disclaimer / Biweekly Bulletin Entorno Metropolitano ©
This document and the information, opinions, estimates and recommendations expressed herein, have been prepared by the CEMDI Coordinator and staff; with the purpose of providing general information to its membership date of issue of the bulletin and therefore represent an institutional opinion of CDT, CDET, CCEDER and CCE; all information stated in this content are subject to change without notice. CEMDI is not liable for giving notice of such changes or for updating the contents of this document. Total or partial reproduction of this document by any means without the express prior written consent of CEMDI to anyone and activity that are non-members is prohibited.